



## HUMMELVIK – ENKLINGE – KUMLINGE – LAPPO – TORSHOLMA

	Hummelvik (Vårdö)	Enklinge (Kumlinge)	Kumlinge	Lappo (Brändö)	Torsholma (Brändö)
<b>Måndag</b>	09:30	10:30	10:50	11:30	11:55 <sup>AD</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T</sup>	20:20 <sup>BK</sup>	20:45 <sup>AD</sup>
<b>Tisdag</b>	05:30	06:30 <sup>1)</sup>	06:50	07:30 <sup>1)BK</sup>	07:55 <sup>AD</sup>
	12:00	13:00	13:25 <sup>T</sup>	14:05 <sup>BK</sup>	14:30 <sup>AD</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T</sup>	20:20 <sup>BK</sup>	20:45 <sup>AD</sup>
<b>Onsdag</b>	05:30	06:30 <sup>1)</sup>	06:50	07:30 <sup>1)BK</sup>	07:55 <sup>AD</sup>
	12:00	13:00	13:25 <sup>T</sup>	14:05	14:30 <sup>AD</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T</sup>	20:20 <sup>BK</sup>	20:45 <sup>AD</sup>
<b>Torsdag</b>	05:30	06:30 <sup>1)</sup>	06:50	07:30 <sup>1)BK</sup>	07:55 <sup>AD</sup>
	12:00	13:00	13:25 <sup>T</sup>	14:05	14:30 <sup>AD</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T</sup>	20:20 <sup>BK</sup>	20:45 <sup>AD</sup>
<b>Fredag</b>	05:30	06:30 <sup>1)</sup>	06:50	07:30 <sup>1)BK</sup>	07:55 <sup>AD</sup>
	12:00	13:00	13:25 <sup>T</sup>	14:05 <sup>BK</sup>	14:30 <sup>AD</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T</sup>	20:20 <sup>BK</sup>	20:45
<b>Lördag</b>	05:30	06:30 <sup>1)</sup>	06:50	07:30 <sup>1)BK</sup>	07:55 <sup>AD</sup>
	11:30	12:30	12:50	13:30	13:55 <sup>AD</sup>
	17:15	18:15	18:35	19:20	19:45
<b>Söndag</b>	09:30	10:30	10:50	11:30 <sup>BK</sup>	11:55 <sup>AD</sup>
	15:10	16:10	16:30	17:10	17:35 <sup>AD</sup>
	21:00	22:00 <sup>1)</sup>	22:20	23:00 <sup>1)</sup>	23:20

## TORSHOLMA – LAPPO – KUMLINGE – ENKLINGE – HUMMELVIK

	Torsholma (Brändö)	Lappo (Brändö)	Kumlinge	Enklinge (Kumlinge)	Hummelvik (Vårdö)
<b>Måndag</b>	06:45	07:05	07:50	08:10	09:10
	15:15 <sup>AD</sup>	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD</sup>	21:20 <sup>1)BK</sup>	22:05	22:25 <sup>1)</sup>	23:30
<b>Tisdag</b>	08:05 <sup>AD</sup>	08:25 <sup>BK</sup>	09:10 <sup>T</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD</sup>	15:35 <sup>BK</sup>	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD</sup>	21:20 <sup>1)BK</sup>	22:05	22:25 <sup>1)</sup>	23:30
<b>Onsdag</b>	08:05 <sup>AD</sup>	08:25 <sup>BK</sup>	09:10 <sup>T</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD</sup>	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD</sup>	21:20 <sup>1)BK</sup>	22:05	22:25 <sup>1)</sup>	23:30
<b>Torsdag</b>	08:05 <sup>AD</sup>	08:25 <sup>BK</sup>	09:10 <sup>T</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD</sup>	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD</sup>	21:20 <sup>1)BK</sup>	22:05	22:25 <sup>1)</sup>	23:30
<b>Fredag</b>	08:05 <sup>AD</sup>	08:25 <sup>BK</sup>	09:10 <sup>T</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD</sup>	15:35 <sup>BK</sup>	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD</sup>	21:20 <sup>1)BK</sup>	22:05	22:25 <sup>1)</sup>	23:30
<b>Lördag</b>	08:05 <sup>AD</sup>	08:25 <sup>BK</sup>	09:10	09:30	10:35
	14:15 <sup>AD</sup>	14:35 <sup>BK</sup>	15:20	15:40	16:45
	20:00 <sup>AD</sup>	20:20 <sup>1)BK</sup>	21:05	21:25 <sup>1)</sup>	22:30
<b>Söndag</b>	12:25 <sup>AD</sup>	12:45 <sup>BK</sup>	13:30	13:50	14:55
	18:15 <sup>AD</sup>	18:35	19:20	19:40	20:40

M/S Alfågeln. Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

”Grön avgång”  
15/4–30/9:  
-80%  
vid förbokad och  
förbetald biljett online  
cykel, cykel + släp, MC,  
person-, husbil och  
husvagnsekipage

”Vihreä lähtö” 15/4–30/9:  
-80%  
jos varaa ja maksaa lipun  
etukäteen netin kautta  
polkupyörä, polkupyörä + vaunu,  
MP, henkilö-, asuntoauto ja  
asuntovaunuyhdistelmä

”Green departure”  
15/4–30/9:  
-80%  
if booked and prepaid  
ticket online  
bike, bike + trailer, MC,  
car, camper and  
caravancombinations

<sup>1)</sup> Angörs mot bokning till Ålandstrafiken senast 1 h före avg. i starthamn.  
<sup>BK)</sup> Kombinerar med M/S Bogoy i Lappo för trafik till och från Asterholma.  
<sup>T)</sup> Kombinerar med Tvärgående linjens färja i Snäckö. Bilväg Kumlinge–Snäckö färjfasten ca 11 km.  
<sup>AD)</sup> Kombinerar med M/S Ådan i Åva.  
Bilväg Torsholma–Åva ca 22 km. Lokaltrafiken i Brändö sid. 57.  
Fordon ska vara klara att köra ombord senast 15 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.  
Begränsad busstrafik lördag, söndag och helgdag. Vid förseningar väntar bussen max 10 min.

<sup>1)</sup> Liikennöidään varauksesta Ålandstrafikille viimeistään 1 h ennen lautan lähtöä lähtösatamasta.  
<sup>BK)</sup> Jatkoyhteys M/S Bogoyille Lappoossa liikenteelle Asterholmaan ja takaisin.  
<sup>T)</sup> Jatkoyhteys Poikittaisen linjan lautalle Snäckössä, autotie Kumlinge–Snäckön lauttasatama n. 11 km.  
<sup>AD)</sup> Jatkoyhteys M/S Ådanille Åvassa.  
Autotie Torsholma–Åva n. 22 km. Paikallisliikenne Brändössä, ks. s. 57.  
Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitussatamassa 15 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lauta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.  
Rajoitettu linja-autoliikenne lauantaisin, sunnuntaisin ja pyhäpäivinä. Lautan myöhästyessä linja-auto odottaa max 10 min.

<sup>1)</sup> Only when booked in advance to Ålandstrafiken no later than 1 h before departure time in start harbour.  
<sup>BK)</sup> Connection to M/S Bogoy in Lappo for traffic to and from Asterholma.  
<sup>T)</sup> Connection to the Cross line in Snäckö, land road Kumlinge–Snäckö ferry harbour approx. 11 km.  
<sup>AD)</sup> Connection to M/S Ådan in Åva.  
Land road Torsholma–Åva approx. 22 km. Local transport on Brändö, see p. 57.  
Vehicles must be ready to embark at least 15 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour.  
Limited bus traffic on Saturdays, Sundays and public holidays. If the ferry is late the bus will wait max 10 min.

## Avvikelser:

**Mån 1/1** Söndagstrafik.  
**Tis 2/1** Tisdagstrafik med start kl. 08:05 från Torsholma.  
**Fre 29/3** Fredagstrafik med start kl. 12:00 från Hummelvik och avslutas kl. 20:45 i Torsholma.  
**Lör 30/3** Lördagstrafik med start kl. 08:05 från Torsholma och avslutas kl. 19:45 i Torsholma.  
**Sön 31/3** Söndagstrafik med start kl. 12:25 från Torsholma och avslutas kl. 20:40 i Hummelvik.  
**Mån 1/4** Söndagstrafik.  
**Tis 2/4** Tisdagstrafik med start kl. 08:05 från Torsholma.

## Poikkeuksia:

**Ma 1/1** Sunnuntailiikenne.  
**Ti 2/1** Tiistailiikenne alkaen klo 08:05 Torsholmasta.  
**Pe 29/3** Perjantaiiliikenne alkaen klo 12:00 Hummelviikistä, ja päättyy klo 20:45 Torsholmaan.  
**La 30/3** Lauantaiiliikenne alkaen klo 08:05 Torsholmasta, ja päättyy klo 19:45 Torsholmaan.  
**Su 31/3** Sunnuntailiikenne alkaen klo 12:25 Torsholmasta, ja päättyy klo 20:40 Hummelviikkiin.  
**Ma 1/4** Sunnuntailiikenne.  
**Ti 2/4** Tiistailiikenne alkaen klo 08:05 Torsholmasta.

## Exceptions:

**Mon 1/1** Sunday schedule.  
**Tue 2/1** Tuesday schedule that starts at 08:05 from Torsholm.  
**Fri 29/3** Friday schedule that starts at 12:00 from Hummelvik and stops at 20:45 in Torsholma.  
**Sat 30/3** Saturday schedule that starts at 08:05 from Torsholma and stops at 19:45 in Torsholma.  
**Sun 31/3** Sunday schedule that starts at 12:25 from Torsholma and stop at 20:40 in Hummelvik.  
**Mon 1/4** Sunday schedule.  
**Tue 2/4** Tuesday shedule that starts at 08:05 from Torsholma.

**Tis 24/12** Tisdagstrafik som avslutas kl. 17:45 i Hummelvik.  
**Ons 25/12** Onsdagstrafik med start kl. 12:00 från Hummelvik och avslutas kl. 17:45 i Hummelvik.  
**Tors 26/12** Torsdagstrafik med start kl. 12:00 från Hummelvik.  
**Tis 31/12** Tisdagstrafik som avslutas kl. 17:45 i Hummelvik.  
**Ons 1/1 2025** Onsdagstrafik med start kl. 12:00 från Hummelvik och avslutas kl. 17:45 i Hummelvik.

**Ti 24/12** Tiistailiikenne päättyy klo 17:45 Hummelviikkiin.  
**Ke 25/12** Keskiviikonliikenne alkaen klo 12:00 Hummelviikistä, ja päättyy klo 17:45 Hummelviikkiin.  
**To 26/12** Torstailiikenne alkaen klo 12:00 Hummelviikistä.  
**Ti 31/12** Tiistailiikenne, päättyy klo 17:45 Hummelviikkiin.  
**Ke 1/1 2025** Keskiviikonliikenne alkaen klo 12:00 Hummelviikistä, ja päättyy klo 17:45 Hummelviikkiin.

**Tue 24/12** Tuesday schedule that stops at 17:45 in Hummelvik.  
**Wed 25/12** Wednesday schedule that starts at 12:00 from Hummelvik and stops at 17:45 in Hummelvik.  
**Thu 26/12** Thursday schedule that starts at 12:00 from Hummelvik.  
**Tue 31/12** Tuesday schedule that stops at 17:45 in Hummelvik.  
**Wed 1/1 2025** Wednesday schedule that starts at 12:00 from Hummelvik and stops at 17:45 in Hummelvik.

## NORRA LINJEN ◀▶ 29/4–7/6 OCH 15/8–29/9 2024

## HUMMELVIK – ENKLINGE – KUMLINGE – LAPPO – TORSHOLMA

	Hummelvik (Vårdö)	Enklinge (Kumlinge)	Kumlinge	Lappo (Brändö)	Torsholma (Brändö)
<b>Måndag</b>	09:30	10:30	10:50	11:30	11:55 <sup>AD)</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T)</sup>	20:20 <sup>BK)</sup>	20:45 <sup>AD)</sup>
<b>Tisdag</b>	05:30	06:30 <sup>1)</sup>	06:50	07:30 <sup>1)BK)</sup>	07:55 <sup>AD)</sup>
	12:00	13:00	13:25 <sup>T)</sup>	14:05 <sup>BK)</sup>	14:30 <sup>AD)</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T)</sup>	20:20 <sup>BK)</sup>	20:45 <sup>AD)</sup>
<b>Onsdag</b>	05:30	06:30 <sup>1)</sup>	06:50	07:30 <sup>1)BK)</sup>	07:55 <sup>AD)</sup>
	12:00	13:00	13:25 <sup>T)</sup>	14:05	14:30 <sup>AD)</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T)</sup>	20:20 <sup>BK)</sup>	20:45 <sup>AD)</sup>
<b>Torsdag</b>	05:30	06:30 <sup>1)</sup>	06:50	07:30 <sup>1)BK)</sup>	07:55 <sup>AD)</sup>
	12:00	13:00	13:25 <sup>T)</sup>	14:05	14:30 <sup>AD)</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T)</sup>	20:20 <sup>BK)</sup>	20:45 <sup>AD)</sup>
<b>Fredag</b>	05:30	06:30 <sup>1)</sup>	06:50	07:30 <sup>1)BK)</sup>	07:55 <sup>AD)</sup>
	12:00	13:00	13:25 <sup>T)</sup>	14:05 <sup>BK)</sup>	14:30 <sup>AD)</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T)</sup>	20:20 <sup>BK)</sup>	20:45
<b>Lördag</b>	05:30	06:30 <sup>1)</sup>	06:50	07:30 <sup>1)BK)</sup>	07:55 <sup>AD)</sup>
	11:30	12:30	12:50	13:30	13:55 <sup>AD)</sup>
	17:15	18:15	18:35	19:20	19:45
<b>Söndag</b>	09:30	10:30	10:50	11:30 <sup>BK)</sup>	11:55 <sup>AD)</sup>
	15:10	16:10	16:30	17:10	17:35 <sup>AD)</sup>
	21:00	22:00 <sup>1)</sup>	22:20	23:00 <sup>1)</sup>	23:20

## TORSHOLMA – LAPPO – KUMLINGE – ENKLINGE – HUMMELVIK

	Torsholma (Brändö)	Lappo (Brändö)	Kumlinge	Enklinge (Kumlinge)	Hummelvik (Vårdö)
<b>Måndag</b>	06:45	07:05	07:50	08:10	09:10
	15:15 <sup>AD)</sup>	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD)</sup>	21:20 <sup>BK)</sup>	22:05	22:25	23:30
<b>Tisdag</b>	08:05 <sup>AD)</sup>	08:25 <sup>BK)</sup>	09:10 <sup>T)</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD)</sup>	15:35 <sup>BK)</sup>	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD)</sup>	21:20 <sup>BK)</sup>	22:05	22:25	23:30
<b>Onsdag</b>	08:05 <sup>AD)</sup>	08:25 <sup>BK)</sup>	09:10 <sup>T)</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD)</sup>	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD)</sup>	21:20 <sup>BK)</sup>	22:05	22:25	23:30
<b>Torsdag</b>	08:05 <sup>AD)</sup>	08:25 <sup>BK)</sup>	09:10 <sup>T)</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD)</sup>	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD)</sup>	21:20 <sup>BK)</sup>	22:05	22:25	23:30
<b>Fredag</b>	08:05 <sup>AD)</sup>	08:25 <sup>BK)</sup>	09:10 <sup>T)</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD)</sup>	15:35 <sup>BK)</sup>	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD)</sup>	21:20 <sup>BK)</sup>	22:05	22:25	23:30
<b>Lördag</b>	08:05 <sup>AD)</sup>	08:25 <sup>BK)</sup>	09:10	09:30	10:35
	14:15 <sup>AD)</sup>	14:35 <sup>BK)</sup>	15:20	15:40	16:45
	20:00 <sup>AD)</sup>	20:20 <sup>1)BK)</sup>	21:05	21:25 <sup>1)</sup>	22:30
<b>Söndag</b>	12:25 <sup>AD)</sup>	12:45	13:30	13:50	14:50
	18:15 <sup>AD)</sup>	18:35	19:20	19:40	20:40

M/S Alfågeln. Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

”Grön avgång”  
15/4–30/9:  
**-80%**  
vid förbokad och förbetald biljett online  
cykel, cykel + släp, MC,  
person-, husbil och  
husvagnsekipage

”Vihreä lähtö” 15/4–30/9:  
**-80%**  
jos varaa ja maksaa lipun  
etukäteen netin kautta  
polkupyörä, polkupyörä + vaunu,  
MP, henkilö-, asuntoauto ja  
asuntovaunuyhdistelmä

”Green departure”  
15/4–30/9:  
**-80%**  
if booked and prepaid  
ticket online  
bike, bike + trailer, MC,  
car, camper and  
caravancombinations

<sup>1)</sup> Angörs mot bokning till Ålandstrafiken senast 1 h före avg. i starthamn.  
<sup>BK)</sup> Kombinerar med M/S Bogoy i Lappo för trafik till och från Asterholma.  
<sup>T)</sup> Kombinerar med Tvärgående linjens färja i Snäckö. Bilväg Kumlinge–Snäckö färjefästen ca 11 km.  
<sup>AD)</sup> Kombinerar med M/S Ådan i Åva.  
Bilväg Torsholma–Åva ca 22 km. Lokaltrafiken i Brändö se s. 57.  
Fordon ska vara klara att köra ombord senast 15 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.  
Begränsad busstrafik lördag, söndag och helgdag. Vid förseningar väntar bussen max 10 min.

<sup>1)</sup> Liikennöidään varauksesta Ålandstrafikienille viimeistään 1 h ennen lautan lähtöä lähtösatamasta.  
<sup>BK)</sup> Jatkoyhteys M/S Bogoyille Lappoossa liikenteelle Asterholmaan ja takaisin.  
<sup>T)</sup> Jatkoyhteys Poikittaisen linjan lautalle Snäckössä, autotie Kumlinge–Snäckön lauttasatama n. 11 km.  
<sup>AD)</sup> Jatkoyhteys M/S Ådanille Åvassa.  
Autotie Torsholma–Åva n. 22 km. Paikallisliikenne Brändössä. ks. s. 57.  
Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitussatamassa 15 min ennen ilmoitettua lähtöaika. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.  
Rajoitettu linja-autoliikenne lauantaisin, sunnuntaisin ja pyhäpäivinä. Lautan myöhästyessä linja-auto odottaa max 10 min.

<sup>1)</sup> Only when booked in advance to Ålandstrafiken no later than 1 h before departure time in start harbour.  
<sup>BK)</sup> Connection to M/S Bogoy in Lappo for traffic to and from Asterholma.  
<sup>T)</sup> Connection to the Cross line in Snäckö, land road Kumlinge–Snäckö ferry harbour approx. 11 km.  
<sup>AD)</sup> Connection to M/S Ådan in Åva.  
Land road Torsholma–Åva approx. 22 km. Local transport on Brändö, see p. 57.  
Vehicles must be ready to embark at least 15 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour.  
Limited bus traffic on Saturdays, Sundays and public holidays. If the ferry is late the bus will wait max 10 min.

**Obs!**  
**Avboka**  
**senast 24 h**  
**före avgång**  
för att undvika  
avbokningsavgift!

**Note!**  
**Cancel**  
**your trip 24 h**  
**before dep.**  
to avoid  
cancelation fee!

**Huom!**  
**Voit**  
**peruuttaa**  
**matkasi 24 t**  
ennen lähtöä  
veloituksetta!

**Avvikelser:**  
**Tors 9/5** Torsdagstrafik som avslutas kl. 20:45 i Torsholma.  
**Fre 10/5** Fredagstrafik med start kl. 08:05 från Torsholma.

**Poikkeuksia:**  
**To 9/5** Torstailiikenne päättyy klo 20:45 Torsholmaan.  
**Pe 10/5** Perjantailiikenne alkaen klo 08:05 Torsholmasta.

**Exceptions:**  
**Thu 9/5** Thursday schedule that stops at 20:45 in Torsholma.  
**Fri 10/5** Friday schedule that starts with departure at 08:05 from Torsholma.



## HUMMELVIK – ENKLINGE – KUMLINGE – LAPPO – TORSHOLMA

	Hummelvik (Vårdö)	Enklinge (Kumlinge)	Kumlinge	Lappo (Brändö)	Torsholma (Brändö)
Måndag	05:30	06:30	06:50	07:30 <sup>E)</sup>	07:55 <sup>AD)</sup>
	12:00	13:15	13:40 <sup>T)</sup>	14:25 <sup>E)</sup>	14:45 <sup>AD)</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T)</sup>	20:20 <sup>E)</sup>	20:45 <sup>AD)</sup>
Tisdag	05:30	06:30	06:50	07:30 <sup>E)</sup>	07:55 <sup>AD)</sup>
	12:00	13:15	13:40 <sup>T)</sup>	14:25	14:45 <sup>AD)</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T)</sup>	20:20 <sup>E)</sup>	20:45 <sup>AD)</sup>
Onsdag, torsdag	05:30	06:30	06:50	07:30 <sup>E)</sup>	07:55 <sup>AD)</sup>
	12:00	13:15	13:40 <sup>T)</sup>	14:25	14:45 <sup>AD)</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T)</sup>	20:20 <sup>E)</sup>	20:45 <sup>AD)</sup>
Fredag	05:30	06:30	06:50	07:30 <sup>E)</sup>	07:55 <sup>AD)</sup>
	12:00	13:15	13:40 <sup>T)</sup>	14:25	14:45 <sup>AD)</sup>
	18:15	19:15	19:35 <sup>T)</sup>	20:20 <sup>E)</sup>	20:45
Lördag	06:00	07:00	07:20	08:00 <sup>E)</sup>	08:25 <sup>AD)</sup>
	11:30	12:30	12:50	13:30	13:55 <sup>AD)</sup>
	17:15	18:15	18:35	19:20	19:45 <sup>AD)</sup>
Söndag	06:00	07:00	07:20	08:00	08:25 <sup>AD)</sup>
	11:30	12:30	12:50	13:30	13:55 <sup>AD)</sup>
	17:15	18:15	18:35 <sup>T)</sup>	19:15	19:40 <sup>AD)</sup>

## TORSHOLMA – LAPPO – KUMLINGE – ENKLINGE – HUMMELVIK

	Torsholma (Brändö)	Lappo (Brändö)	Kumlinge	Enklinge (Kumlinge)	Hummelvik (Vårdö)
Måndag	08:05	08:25 <sup>E)</sup>	09:10	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD)</sup>	15:35 <sup>E)</sup>	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD)</sup>	21:20 <sup>E)</sup>	22:05	22:25	23:30
Tisdag	08:05 <sup>AD)</sup>	08:25 <sup>E)</sup>	09:10 <sup>T)</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD)</sup>	15:35 <sup>E)</sup>	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD)</sup>	21:20 <sup>E)</sup>	22:05	22:25	23:30
Onsdag, torsdag	08:05 <sup>AD)</sup>	08:25 <sup>E)</sup>	09:10 <sup>T)</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD)</sup>	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD)</sup>	21:20 <sup>E)</sup>	22:05	22:25	23:30
Fredag	08:05 <sup>AD)</sup>	08:25 <sup>E)</sup>	09:10 <sup>T)</sup>	09:30	10:35
	15:15 <sup>AD)</sup>	15:35 <sup>E)</sup>	16:20	16:40	17:45
	21:00 <sup>AD)</sup>	21:20 <sup>E)</sup>	22:05	22:25	23:30
Lördag	08:40 <sup>AD)</sup>	09:00 <sup>E)</sup>	09:45	10:05	11:05
	14:15 <sup>AD)</sup>	14:35 <sup>E)</sup>	15:20	15:40	16:45
	20:00 <sup>AD)</sup>	20:20 <sup>E)</sup>	21:05	21:25	22:30
Söndag	08:40 <sup>AD)</sup>	09:00	09:45	10:05	11:05
	14:15 <sup>AD)</sup>	14:35	15:20	15:40	16:45
	20:00 <sup>AD)</sup>	20:20	21:05	21:25	22:30

M/S Alfågelin. Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

<sup>E)</sup> Kombinerar med M/S Ejdern i Lappo för trafik till och från Asterholma.  
<sup>T)</sup> Kombinerar med Tvärgående linjens färja i Snäckö. Bilväg Kumlinge -Snäckö färjefästen ca 11 km.  
<sup>AD)</sup> Kombinerar med M/S Ådan i Åva.

Bilväg Torsholma-Åva ca 22 km. Lokaltrafiken i Brändö se. 57.  
 Fordon ska vara klara att köra ombord senast 15 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.

Begränsad busstrafik lördag, söndag och helgdag. Vid förseningar väntar bussen max 10 min.

<sup>E)</sup> Jatkoyhteys M/S Ejdernille Lappoossa liikenteelle Asterholmaan ja takaisin.  
<sup>T)</sup> Jatkoyhteys Poikittaisen linjan lautalle Snäckössä, autotie Kumlinge-Snäckön lauttasatama n. 11 km.  
<sup>AD)</sup> Jatkoyhteys M/S Ådanille Åvaan.

Autotie Torsholma-Åva n. 22 km. Paikallisliikenne Brändössä, ks. s. 57.  
 Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitusatamassa 15 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.

Rajoitettu linja-autoliikenne lauantaisin, sunnuntaisin ja pyhäpäivinä. Lautan myöhästyessä linja-auto odottaa max 10 min.

<sup>E)</sup> Connection to M/S Ejdern in Lappo for traffic to and from Asterholma.  
<sup>T)</sup> Connection to the Cross line in Snäckö, land road Kumlinge-Snäckö ferry harbour approx. 11 km.  
<sup>AD)</sup> Connection to M/S Ådan in Åva.

Land road Torsholma-Åva approx. 22 km. Local transport on Brändö, see p. 57.  
 Vehicles must be ready to embark at least 15 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour.

Limited bus traffic on Saturdays, Sundays and public holidays. If the ferry is late the bus will wait max 10 min.

20%  
rabatt på  
förbetalda  
bokningar  
online

20%  
discount  
when booked  
and prepaid  
online

20%  
alennusta  
etukäteen  
maksetuista  
varauksista  
online

KÖP  
ÅRSKORT  
ONLINE!

BUY  
SEASON  
TICKET  
ONLINE!

OSTA  
VUOSIKORTTI  
ONLINE!

”Grön  
avgång”  
15/4–30/9:  
-80%  
vid förbokad och  
förbetald biljett online  
cykel, cykel + släp, MC,  
person-, husbil och  
husvagnsekipage

”Vihreä  
lähtö” 15/4–30/9:  
-80%  
jos varaa ja maksaa lipun  
etukäteen netin kautta  
polkupyörä, polkupyörä + vaunu,  
MP, henkilö-, asuntoauto ja  
asuntovaunuyhdistelmä

”Green  
departure”  
15/4–30/9:  
-80%  
if booked and prepaid  
ticket online  
bike, bike + trailer, MC,  
car, camper and  
caravancombinations

## Avvikelser:

Fre 21/6 Fredagstrafik som avslutas kl. 20:45 i Torsholma.

Lör 22/6 Lördagstrafik med start kl. 08:40 i Torsholma och avslutas kl. 19:45 i Torsholma.

Sön 23/6 Söndagstrafik med start kl. 08:40 i Torsholma.

## Poikkeuksia:

Pe 21/6 Perjantai liikenne, päättyy klo 20:45 Torsholmaan.

La 22/6 Lauantai liikenne alkaen klo 08:40 Torsholmasta, ja päättyy klo 19:45 Torsholmaan.

Su 23/6 Sunnuntailiikenne alkaen klo 08:40 Torsholmasta.

## Exceptions:

Fri 21/6 Friday schedule that stops at 20:45 in Torsholma.

Sat 22/6 Saturday schedule that starts at 08:40 in Torsholma and stops at 19:45 in Torsholma.

Sun 23/6 Sunday schedule that starts at 08:40 in Torsholma.